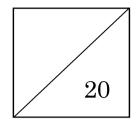
基本英作文 501

曜日 氏名

190507

次の日本文を英文に直しなさい。 括弧内は状況説明なので訳す必要はない。

1 水は 100 度に達したら、沸騰(boil) します。



2 A: (友達の家に行った日の翌日に) 時計をあなたの家に忘れたみたい。 見なかった?

B: 見てないなぁ。でも、家に戻ったらみてみるね。もし見つけたら、電話するね。

3 もし、彼女の電話番号を知っていたら、電話するんだけど。 (実際には、電話番号は知らないから電話しない)

4 もし、彼女がしっかり勉強していたら、試験に通っていただろうに。

基本英作文 501 解答例 190507 各4点(2のみ8点)

- (0) 結果が 100%予想できる事実を表すときには、「If/When 主語 現在形, 主語 現在形]です。
- (1) 結果は予想できないが、十分な可能性がある時は、「If 主語 現在形、主語 will]です。
- (2) 現在の事実と異なる仮定のときは、[If 主語 過去形, 主語 would]です。
- (3) 過去の事実と異なる仮定のときは、[If主語 過去完了形,主語 would have]です。
- 1 水は100度に達したら、沸騰(boil)します。

If/When water reaches 100 degrees (centigrade), it boils. If/When heated, water boils at 100 degrees Celsius.

結果がいつでも正しい事実を表すときには、If 現在形+ 現在形 です。

Water turns into/becomes vapor. 水蒸気は元々水だったので、この表現は OK ですが、 (turns into の方がより自然) Water turns into/becomes 100 degrees. とはいえません。100 degrees は、元々水ではないので。

2 (友達の家に行った日の翌日に) A: 時計をあなたの家に忘れたみたい。見なかった? I think I left my watch at your house. Have you seen/[Did you see] it? B: 見てないなぁ。でも、家に戻ったらみてみるね。もし見つけたら、電話するね。 No, but I'll look (for it) / [take a look] when I get home. If I find it, I'll call you.

実際に見つかる可能性があると思っている場合には、If 現在形 + will を用います。 最初の発言の「見なかった?」では、see, 返事の「見てみる」では、look 探す、または take a look が適切です。get home の home は、「家に、家へ」という意味の副詞です。get home は「家に着く」ことを表し、go home は、「家に向かう」ことを表します。ここで は、家に着いたら探してみるということなので、go home は不適切です。

場所を明示して。置き忘れてたという場合には、leave が適切。lose(失う)は不可。 場所を明示していない場合には、forget も OK です。

3 もし、彼女の電話番号を知っていたら、電話するんだけど。

(実際には、電話番号は知らないから電話しない)

If I knew her phone number, I would call her.

現在の事実と異なる仮定のときは、If 過去形+would です。

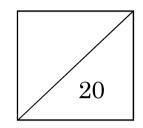
4 もし、彼女がしつかり勉強していたら、試験に通っていただろうに。

If she had studied hard/harder, she would have passed the exam.

過去の事実に反する仮定は、If 過去完了形+ would have を用います。

基本英作文 502 曜日 氏名 190507

次の日本文を英文に直しなさい。 括弧内は状況説明なので訳す必要はない。



- 1 食べ過ぎると、体重が増える(gain: gain するのは人)。
- 2 もし、明日数学のクラスで彼女に会ったら、言っとくよ。
- 3 (低賃金の職場で) そんなお金があったら、ここでは働いていないよ。

4 もし、そのくじ(lottery) にあたったら、その家を買うだろう。 (しかし、その可能性はゼロに近いので、その家は買わない)

5 僕がそのことについて知っていたなら、彼に電話しなかったのに。(しかし、知らなかったので、もう電話をしてしまった)

基本英作文 502 解答例 If 200311

- (0) 結果が 100% 予想できる事実を表すときには、「**If** 現在形, 現在形]です。
- (1) 結果は予想できないが、十分な可能性があるときは、[If 現在形, will]です。
- (2) 現在の事実と異なる、あるいは、ほぼありえない未来に関する仮定のときは、 [If 過去形、would]です。
- (3) 過去の事実と異なる仮定のときは、[If 過去完了形, would have]です。
- 1 食べ過ぎると、体重が増える(gain: gain するのは人)。

If you eat too much, you gain weight. (gain するのは人) 結果がいつでも正しい事実を表すときには、"(0) If 現在形 + 現在形" です。 英語では、「一般的な人」は、you で表すのが普通です。 体重が増えるは、gain weight. 体重が減るは、lose weight が定番です。 My weight gains. とは言わないので要注意。

2 もし、明日数学のクラスで彼女に会ったら、言っとくよ。

If I see her tomorrow in [my math class]/[math class]/[math], I will tell her.

実際に会う可能性があると思っている場合には、"(1) If 現在形 + will" を用います。 meet は、「初めて会う、約束して会う」意味なので、この場合は、see の方が適切です。

- 3 (低賃金の職場で) そんなお金があったら、ここでは働いていないよ。
 - (a) OIf I had that kind of money, I wouldn't be working here.
 - **(b) OIf I had such an amount of money, I wouldn't be working here.** 現在の事実に反する仮定の場合には、"(2) If 過去形 + would" を用います。 ここでは、お金の質ではなく量を問題にしているので、×such money は不適切です。
- 4 もし、くじ(lottery) にあたったら、その家を買うだろう。 (しかし、その可能性はゼロに近いので、その家は買わない)
 - (a) If I won the lottery, I would buy the house.
 - (b) If I were to win the lottery, I would buy the house. ほぼありえない未来の仮定のときは、"(2) If 過去形 + would" です。
- 5 僕がそのことについて知っていたなら、彼に電話しなかったのに。 (しかし、知らなかったので、もう電話をしてしまった)

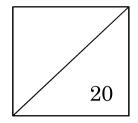
If I had known about it, I wouldn't have called him. I wouldn't have called him if I had known about it.

過去の事実に反する仮定は、"(3) If 過去完了形 + would have" を用います。

基本英作文 503 曜日 _____ 190918

次の日本文を英文に直しなさい。

1 その皿は、木でできています。



2 このビルはとても古い。1935年築だ。

3 この部屋は、毎日、掃除されていますか。

4 夜間の大きな騒音で、私達は目が覚めた。

5 食べ物にお金を使いすぎなかったら、昨日、洋服を買えたのになあ。

基本英作文 503 解答例 受動態

190918

「誰が何をした」かより、「何が起こった」ことを強調したい時に、受動態が用いられます。「誰が」が分からない時、重要でない時、意図的に隠したい時に使われます。

1 その皿は、木でできています。

The plate is made of wood.

料理を盛ってあるのが a dish, その料理を盛り分けて直接食器を使って食べるための皿 が a plate なので、ここで、 \times The dish は不可です。

2 このビルはとても古い。1935年築だ。

This building is very/pretty old. It was built in 1935.

「とても」の so は会話では良く使いますが、文章では、単なる強調に so は避けるべき。

3 この部屋は、毎日、掃除されていますか。

Is this room cleaned every day?

だれが掃除しているかが重要でないときに使います。

- 4 夜間の大きな騒音で、私達は目が覚めた。
 - (a) We were woken up by a loud noise [during the night]/[at night].
 - (b) We woke up at night because of a loud noise.
 - (c) We woke up because there was a loud noise during the night.
 - (d) We woke up because of a loud noise during the night.

wake up 目を覚ます、目を覚まさせる get up 起きる、ベッドから出る (a)は受動態ですが、(b)-(d)は能動態による表現になっています。

×big noise とはいいません。〇A loud noise at night woke us up. でも OK.

△A loud noise at night made us wake up.は文法的に OK だが冗長。

5 食べ物にお金を使いすぎなかったら、昨日、洋服を買えたのになあ。

If I hadn't spent too much money on food, I could have bought some clothes yesterday.

実際はお金を使いすぎてしまい、洋服は買わなかったという意味です。そして If 節も主節も過去のことですから、両方とも過去完了形を使います。

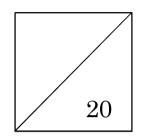
~にお金/時間を使う、は spend money/time on ~となります。

×use money とはいいません。

clothes 名 [常に複数で] 衣服 cloth 名 布 [複数 cloths] clothe 動 ~に服を着せる

基本英作文 504 曜日 氏名 190918

次の日本文を英文に直しなさい。 括弧内は補足説明なので訳す必要はない。



1 その競技場は現在建設中です。

2 この歌はたくさんの歌手によって歌われてきた。

3 スマートフォンは、教室では使ってはいけません。

4 サッカーをしていた時、(ボールが当たって) 僕のメガネが壊れた。

5 もし、(あなたが) 車をロックしておけば、(その車は) 盗まれなかっただろうに。

基本英作文 504 解答例 受動態(2)

190918

「誰が何をした」かより、「何が起こった」かを強調したい時に、受動態が用いられます。「誰が」が分からない時、重要でない時、意図的に隠したい時に使われます。また文と文の 前後関係であとの文で受動態を使う方が、より自然な場合も使われます。

I read a very interesting book last night. The book was written by Kazuo Ishiguro.

- 1 その競技場は現在建設中です。
 - (a) The stadium is being built now.
 - (b) The arena is under construction.

現在進行中の出来事は、現在進行形を用います。 under construction. も使えます。 XThe stadium is building now. 競技場が自ら建設しているわけではないので。

2 この歌はたくさんの歌手によって歌われてきた。

This song has been sung by a lot of singers.

「すっと歌われてきた」という継続の意味を表すには完了形が適切です。

- 3 スマートフォンは、教室では使ってはいけません。
 - (a) Smartphones must not be used in the classroom.
 - (b) You are not allowed/permitted to use smartphones in the classroom.
 - (c) It is not permitted to use smartphones in the classroom.

must not は禁止、allow/permit は許可という違いはありますが、この場合はほぼ同じ意味になります。なお、It is not allowed to ~ は、使いません。

また、「授業中」なら、in class または during the class という表現になります。

- ○Smartphones [aren't allowed]/[are prohibited] to be used in the classroom. ₺ OK。
- 4 サッカーをしていた時、(ボールが当たって) 僕のメガネが壊れた。

My glasses got broken while I was playing soccer/football.

「~になった」と変化を表すときには、be 動詞の代わりに get を使います。 ある期間をもった幅を表す「時」には、when より while が適切です。

△broke は、メガネが古くなったりモノが悪かったりして、「自然に壊れた」なので不可。

- 5 もし、(あなたが)車をロックしておけば、(その車は)盗まれなかっただろうに。
 - (a) If you had locked the car, it wouldn't have been stolen.
 - (b) You wouldn't have had your/the car stolen if you had locked it.

過去の事実に反する仮定(実際は車のロックをしなかったので、車は盗まれてしまった)なので、3rd Conditional(仮定法過去完了)を使います。

(b)のようにif 文が後半にある場合、文と文の間のカンマは不要です。

If the car had been locked \$ OK.